



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Первый комитет

9-е заседание

Понедельник, 15 октября 2001 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Эрдэш (Венгрия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 64–84 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем вопросам, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Душ Сантуш (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы уверены в том, что благодаря вашему руководству, знаниям и огромному дипломатическому опыту наши прения увенчаются успехом. Я хотел бы также передать поздравления от имени моей делегации другим членам Бюро. Делегация Республики Мозамбик хотела бы заверить Вас в том, что она будет полностью поддерживать Вас и будет сотрудничать с Вами в процессе выполнения Вами Ваших важных обязанностей.

Позвольте мне также сердечно поздравить Генерального секретаря и Организацию Объединенных Наций в связи с присуждением Нобелевской премии мира. Это является свидетельством несомненного признания выдающейся роли, которую играет Организация Объединенных Наций под умелым руководством Генерального секретаря в международных усилиях по обеспечению мира и безопасности во всем мире. Мы горды тем, что являемся частью этой семьи наций.

На сессии Первого комитета этого года мы получили доклады, свидетельствующие о том, что в области поддержания мира, безопасности и разоружения во всем мире сейчас отмечается тревожная неопределенность. Мы стали свидетелями весьма позитивных событий в области запрещения противопехотных наземных мин и в области ликвидации чрезмерных и дестабилизирующих запасов стрелкового оружия и легких вооружений, однако ядерное оружие и другие виды оружия массового уничтожения по-прежнему представляют серьезную угрозу для человечества, и на переговорах, направленных на их сокращение или ограничение, нет никакого прогресса.

В прошлом году руководители всего мира, приняв Декларацию тысячелетия, обязались не жалеть никаких усилий для того, чтобы избавить наши народы от бедствия войн — как внутрисударственных, так и международных — и добиваться ликвидации угрозы, создаваемой оружием массового поражения, особенно ядерным. Мы считаем, что основная задача этой сессии Первого комитета должна заключаться в том, чтобы превратить эти смелые политические обязательства наших руководителей в конкретные дела.

Наша главная озабоченность связана с сохранением ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения в мире. Эти виды оружия,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

01-57967 (R)

*** 0157 967 ***

являющиеся печальным наследием «холодной войны», до сих пор остаются в арсеналах в силу концепций, которые не только являются устаревшими, но и могут стать причиной для гонки вооружений, учитывая то чувство отсутствия безопасности, которое они вызывают у государств, оказавшихся в пределах досягаемости этих видов оружия.

В 2000 году мы приветствовали успешное завершение Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, на которой был принят соответствующий план действий. Мы надеялись, что в результате осуществления предусмотренных в плане 13 согласованных практических мер с ядерной угрозой будет в скором времени покончено, поскольку обладающие ядерным оружием государства согласились полностью ликвидировать свои ядерные арсеналы, что привело бы к ядерному разоружению. Впервые за 15-летний период государствам-участникам этого Договора удалось достичь исторического консенсуса и учредить международную норму, призванную регулировать процесс ядерного разоружения и обеспечивать сдерживание процесса распространения ядерного оружия. Мы серьезно обеспокоены отсутствием прогресса в выполнении этой программы.

Кроме того, не видно заметного прогресса и в сфере, касающейся ядерных испытаний, хотя мораторий, кажется, соблюдается. Полный запрет на проведение ядерных испытаний по-прежнему не удается обеспечить ввиду того, что не все государства присоединились к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), а главное потому, что не выполнено основное условие вступления Договора в силу — его ратификация всеми обладающими ядерным оружием государствами. Мы также глубоко обеспокоены возможным аннулированием Договора по противоракетной обороне, что создало бы угрозу международному миру и безопасности, а также стратегическому балансу; у нас вызывают серьезные опасения планы создания новых систем противоракетной обороны, реализация которых может дать толчок новой гонке вооружений.

В период после только что пережитых нами ужасающих террористических актов сохраняется серьезная угроза, создаваемая химическим и биологическим оружием. Мы весьма далеки от завершения переговоров о запрещении производства рас-

щепляющегося материала. Никакого существенного прогресса не достигнуто в создании новых зон, свободных от ядерного оружия, в то время как Конференция по разоружению никак не удается согласовать свою повестку дня.

Тревогу у моего правительства по-прежнему вызывает проблема наземных мин, которые во многих странах мира, в том числе и моей, продолжают убивать и калечить ни в чем не повинных людей, да и просто создают угрозу их жизни.

Мы с удовлетворением отмечаем вступление в силу Оттавской конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении как явный признак решимости международного сообщества освободить планету от этого смертоносного оружия. Участники недавно состоявшегося в Манагуа третьего Совещания государств — участников Оттавской конвенции подтвердили непоколебимую приверженность своих государств полной ликвидации противопехотных наземных мин, обратив особое внимание на коварное и бесчеловечное действие этого оружия.

Растущее число присоединившихся к Конвенции государств и стабильное сокращение числа стран, производящих или применяющих наземные мины, а также расширение разминированных площадей со всей очевидностью свидетельствуют об эффективности борьбы с этими смертоносными устройствами. Однако мы должны подчеркнуть, что мы еще весьма далеки от нашей конечной цели — всеобщего присоединения к этой Конвенции, необходимого для обеспечения полного и всестороннего запрещения применения, накопления запасов, производства и передачи наземных мин. Я пользуюсь случаем, чтобы призвать все те государства, которые еще не являются участниками Конвенции, присоединиться к ней.

Мозамбик продолжает вносить свой вклад в борьбу с наземными минами. Мы добились существенного прогресса в разминировании, расчистив от мин и восстановив для производственных целей более 5 млн. кв. м. земли. С другой стороны, мы только что завершили перепись запасов мин, общее число которых составило 38 000. Мы обязуемся завершить уничтожение всех имеющихся запасов мин до 2003 года в соответствии с требованиями Оттавской конвенции.

Мое правительство всегда относилось и относится борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и их распространением к числу своих приоритетных задач. Мы удовлетворены единодушным принятием в июле текущего года Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Этим документом обеспечиваются столь необходимые международные рамки для всеобъемлющих действий по устранению этой угрозы миру и безопасности на планете. Эта Программа действий, благодаря своему реалистичному, комплексному и ориентированному на конкретные меры подходу, на данном этапе несомненно является наилучшим механизмом для принятия согласованных усилий с целью покончить с дестабилизирующим накоплением стрелкового оружия и легких вооружений и положить конец их свободному обороту.

Участие в Конференции должностных лиц высокого уровня и взятые в ходе нее обязательства, а также сложные, но все же плодотворные переговоры по проекту Программы действий, равно как и усилия, прилагаемые на региональном и субрегиональном уровнях, составили тот прочный фундамент, на котором следует основывать будущие мероприятия. Для моей страны и для меня лично было большой честью способствовать успеху Конференции.

Теперь международному сообществу пора действовать. Нам надлежит обеспечить всестороннее и быстрое осуществление Программы действий с тем, чтобы выполнить взятое нашими руководителями в ходе Саммита тысячелетия обязательство положить во всем мире конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями. Выполнение этой Программы действий потребует политической воли, международного сотрудничества и ресурсов. Развивающимся странам понадобятся содействие и помощь со стороны международного сообщества в разработке и выполнении эффективных программ сбора и уничтожения незаконного стрелкового оружия и легких вооружений. Невыполнение же этой Программы действий лишь увековечит нынешние страдания человечества — в первую очередь страдания женщин, детей и престарелых.

Мы уже продемонстрировали, что, когда мы преисполнены решимости преуспеть, мы можем преуспевать и преуспеваем. Мы сделали первые шаги, и теперь нам нужно всем вместе, в сотрудничестве и взаимопонимании, двигаться дальше. Мы, в Мозамбике, привержены этой благородной цели.

Всеобъемлющее разоружение и поддержание мира и безопасности на планете должны обеспечиваться на основе глобальных усилий посредством проведения многосторонних переговоров и заключения и выполнения соглашений. В этом деле основополагающая роль отводится Организации Объединенных Наций как стражу мира и стабильности. Центральная роль Организации Объединенных Наций была отмечена руководителями стран мира и в Декларации тысячелетия, в которой они вновь заявили о своей вере в Организацию и ее Устав как незаменимые опоры в деле укрепления на планете мира, процветания и справедливости.

Организация Объединенных Наций, благодаря универсальности своего членского состава и опыта, является самым подходящим учреждением для осуществления Декларации тысячелетия, особенно тех ее положений, которые касаются мира, безопасности и разоружения. Мы приветствуем недавно опубликованный доклад Генерального секретаря, содержащий План осуществления этой важной Декларации и поддерживаем предлагаемые в нем меры.

Мозамбик всецело привержен осуществлению Декларации тысячелетия и призывает все государства-члены утвердить предлагаемый для этого План и предоставить ресурсы, необходимые для его проведения в жизнь. Генеральный секретарь только что указал нам надлежащий путь к миру, безопасности и разоружению. Теперь наше дело — объединить свои усилия и действовать решительно.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени своей делегации и от себя лично выразить Вам наши теплые поздравления по случаю Вашего избрания на пост Председателя Первого комитета. Убежден, что под Вашим умелым руководством мы добьемся в своей работе плодотворных результатов. Мои поздравления адресованы также и всем другим членам Президиума в связи с их заслуженным избранием. Я хотел бы также выразить признательность заместителю Генерального секретаря по во

просам разоружения г-ну Джаянтхе Дханапале за представленный им весьма полезный обзор.

Я имел честь выступать от имени стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) 9 октября. Тем не менее позвольте мне кратко осветить некоторые вопросы, которые представляют особый интерес для Мьянмы.

На Саммите тысячелетия наши руководители продемонстрировали коллективную политическую волю, обязавшись добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия. Для достижения этой цели они также выразили готовность рассмотреть возможность созыва международной конференции для определения путей ликвидации ядерной опасности. Теперь перед международным сообществом стоит важная задача по превращению этих важных обязательств в реальность.

Мы твердо убеждены в том, что полная ликвидация ядерного оружия — это единственная абсолютная гарантия против применения или угрозы применения ядерного оружия. На Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора мы рады были услышать безоговорочные обещания государств, обладающих ядерным оружием, в отношении полной ликвидации ядерного арсенала, ведущей к ядерному разоружению. Мы очень надеемся на то, что эти обязательства будут превращены в реальность в ближайшее время.

Мы считаем, что создание международно признанных зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами соответствующего региона, укрепляет глобальный и региональный мир и безопасность, упрочивает режим ядерного нераспространения и способствует реализации целей ядерного разоружения. Это послужило стимулом для того, чтобы Мьянма вместе с другими странами АСЕАН создали зону, свободную от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

Трудно переоценить значение подписания и ратификации Договоров Тлателолко, Раротонга, Бангкокского и Пелиндабского договоров всеми государствами в регионе. Подписание и ратификация соответствующих протоколов к этим договорам ядерными государствами, которые еще не сделали

этого, также имеет огромное значение. В этом контексте мы приветствуем и по-прежнему поддерживаем инициативы Монголии в отношении придания ей статуса государства, свободного от ядерного оружия.

Достижение универсальности Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договора о нераспространении ядерного оружия значительно содействовало бы нашим целям избавления мира от ядерного оружия. Мы собираемся участвовать в предстоящей Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, которая пройдет в Нью-Йорке. Нас обнадеживает то, что три государства, обладающие ядерным оружием, ратифицировали этот важный Договор. Мы надеемся, что оставшиеся ядерные государства, а также государства, обозначенные в приложении 2 к Договору, последуют их примеру. В будущем году у нас также будет превосходная возможность рассмотреть процесс реализации согласованных практических шагов в плане систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI ДНЯО на сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Мьянма постоянно призывает к созыву четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Проблемы, с которыми мы столкнулись в последний год: провал переговоров по протоколу к Конвенции по биологическому оружию, отсутствие консенсуса на Конференции по разоружению и откладываемое вступление в силу ДВЗЯИ — делают созыв специальной сессии еще более важным. Это позволило бы нам рассмотреть и оценить наши принципы и приоритеты, а также опередиться с форматами переговоров и форумами применительно к нашей будущей повестке дня в области разоружения.

Пользуясь возможностью, я хотел бы поздравить посла Камило Рейеса (Колумбия) с его успехами, достигнутыми в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Я также благодарю посла Карлуша душ Сантуша (Мозамбик) за прекрасное руководство процессом ее подготовки. У нас теперь есть Программа действий по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и лег

кими вооружениями. Хотя результаты Конференции удовлетворяют всех нас не полностью, тем не менее это хорошее начало. Мы должны наилучшим образом использовать предстоящую Конференцию по рассмотрению действия с тем, чтобы принять более эффективные меры для решения двух оставшихся ключевых вопросов: строгий контроль за оружием, находящимся в частном владении, и предотвращение передачи стрелкового оружия негосударственным субъектам.

Мы по-прежнему считаем, что Конференция по разоружению — это единственный многосторонний форум для ведения переговоров по всем актуальным вопросам, касающимся разоружения. Сохраняющийся тупик в работе Конференции по разоружению наносит ущерб авторитету этого важного форума. Мы сожалеем о том, что Конференции по разоружению не удалось создать специальный комитет по ядерному разоружению. Мы призываем всех членов Конференции по разоружению проявить политическую волю и большую гибкость в решении этого важнейшего вопроса.

Сохранение Договора по противоракетной обороне имеет решающее значение для поддержания и укрепления стратегической стабильности. Этот Договор служит краеугольным камнем этой системы. Он также способствует дальнейшим сокращениям стратегических наступательных вооружений. Мы выступаем за всеобъемлющий, сбалансированный и недискриминационный подход к ракетам. Мы с нетерпением ожидаем проведения в ближайшее время встречи на высшем уровне между президентом Российской Федерации и президентом Соединенных Штатов и надеемся, что эта встреча послужит важным стимулом для процесса разоружения.

Мьянма представляет резолюции по ядерному разоружению с 1995 года. Мы хотели бы выразить глубокую признательность нашим соавторам и делегациям, которые поддерживали эти резолюции. В этом году мы представим резолюцию по этому вопросу. Я хотел бы попросить все делегации отнестись к ней благосклонно.

В ближайшие четыре недели мы будем обсуждать важнейшие для глобального мира и безопасности вопросы. Ваша, г-н Председатель, роль имеет очень большое значение для успеха наших усилий. Наша делегация заверяет Вас в нашей полной под-

держке в деле успешного завершения работы нашего Комитета.

Г-н Эль-Кадири (Марокко) (*говорит по-французски*): От имени Королевства Марокко я рад поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя этого важного Комитета. Мы также поздравляем остальных членов Президиума. Я убежден в том, что Ваш опыт, глубокое понимание Вами вопросов нашей повестки дня и Ваша отзывчивость являются наилучшей гарантией успеха нашей работы. Могу заверить Вас в полном сотрудничестве нашей делегации в деле обеспечения успеха этой сессии.

Мы также признательны Вашему предшественнику, послу из Мьянмы, который превосходно руководил работой нашего Комитета на прошлой сессии.

Пользуясь возможностью, я выражаю особую признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Джаянтхе Дханапале за его постоянную поддержку в вопросах безопасности и разоружения и за его очень интересное выступление при открытии общих прений в Комитете.

Делегация Марокко также тепло поздравляет Генерального секретаря Кофи Аннана с присуждением Организации и ему лично Нобелевской премии мира.

Наша работа на текущей сессии проходит на чрезвычайно мрачном фоне трагических событий 11 сентября. Эти события, которые мы до сих пор очень остро переживаем, безусловно, окажут воздействие на вопросы международной безопасности и разоружения. Террористические нападения на ни в чем не повинных мирных граждан глубоко потрясли все международное сообщество, которое их единодушно и решительно осудило. Я хотел бы сейчас выразить от имени правительства и народа Марокко искренние соболезнования семьям погибших и правительству Соединенных Штатов.

Совершенно очевидно, что эти трагические события вызвали тревогу у международного сообщества, которое должно извлечь из них необходимые уроки. Оно должно активизировать свои усилия и сосредоточить их на поиске надлежащих мер, направленных на решение современных проблем международной безопасности. Эти события проли-

ли свет на недостатки одностороннего подхода к безопасности и продемонстрировали необходимость укрепления многосторонних инструментов обеспечения международной безопасности и разоружения.

Мы с удовлетворением отмечаем дух сотрудничества и сострадания, продемонстрированный всем миром в ответ на нападения, совершенные 11 сентября. Мы надеемся, что это проявление солидарности и понимания общности судьбы явится катализатором наших будущих международных усилий и поможет пересмотреть зачастую односторонние принципы, доминировавшие в области безопасности и разоружения.

Усилия и внимание этого Комитета должны быть в первую очередь сосредоточены на изыскании новых концепций безопасности, подчеркивающих ее социально-экономические и культурные аспекты, и новых процедур в области разоружения, основывающихся на многосторонних принципах равенства и справедливости. Кроме того, международное сообщество должно принять необходимые меры с целью укрепления существующих механизмов и документов, а также разработки конкретного графика последовательных этапов всеобщего разоружения и ликвидации оружия массового уничтожения, в частности ядерного, химического и биологического. В этом контексте мы считаем, что участие в этом процессе представителей гражданского общества, в первую очередь научных работников, ученых, экспертов и неправительственных организаций, укрепит чувство общности интересов среди государств мира, который становится все более взаимозависимым.

Если посмотреть на общее положение дел в области разоружения в мире в целом, то можно увидеть пеструю картину, характеризующую одновременно как прогрессом, так и замедлением, вернее, регрессом, что вызывает обеспокоенность.

Нельзя не приветствовать те значительные усилия, которые были предприняты к настоящему времени в области контроля над вооружениями и разоружения. К ним относятся: заключение Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); бессрочное продление действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); обнадеживающие решения, принятые на Конференции 2000 года государств — участников

ДНЯО по рассмотрению действия Договора; принятие Конвенции, запрещающей химическое оружие; и недавнее принятие Программы действий по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Но в отношении ряда многосторонних инициатив в области разоружения приходится с большим разочарованием отмечать, что они либо остались нереализованными, либо их ожидает неясное будущее. В качестве примеров здесь можно упомянуть Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который пока так и не вступил в силу; Конференцию по разоружению, работа которой блокируется вследствие расхождения во взглядах в отношении ее программы работы; переговоры по протоколу к Конвенции по биологическому оружию; и обязательство, взятое на себя ядерными государствами на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, осуществить практические меры в области разоружения, которое еще предстоит выполнить.

Делегация Марокко хотела бы еще раз завить о том, что мы поддерживаем двусторонние усилия; мы с особым удовлетворением отмечаем заключение между великими державами соглашений, направленных на существенное сокращение их соответствующих ядерных арсеналов. Мы надеемся, что эти соглашения вступят в силу в ближайшем будущем и что за ними последуют дальнейшие усилия, направленные на ликвидацию ядерного оружия. Но достижение главной цели — полного и поддающегося проверке ядерного разоружения, должно обеспечиваться на основе многосторонних соглашений с участием всех государств.

Марокко расценивает разоружение как важный элемент предотвращения конфликтов, укрепления международного мира и безопасности и обеспечения социально-экономического развития, особенно в развивающихся странах. Поэтому мы неизменно привержены всеобщему и полному разоружению в области как оружия массового уничтожения, так и обычных вооружений.

Марокко одним из первых подписало Договор о нераспространении ядерного оружия. Мы придаем огромную важность ядерному разоружению и нераспространению и поддерживаем все инициативы, направленные на достижение целей ДНЯО. В самом первом пункте Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО подтверждается важность всеобщего при

соединения к Договору как наилучшего пути к предотвращению распространения ядерного оружия. В нем содержится настоятельный призыв ко всем государствам, еще не являющимся участниками ДНЯО, незамедлительно и без каких бы то ни было условий присоединиться к Договору.

Кроме того, ядерные государства в этой связи взяли на себя безоговорочное обязательство осуществить практические меры по разоружению в соответствии со статьей VI Договора, нацеленные на ликвидацию своих ядерных арсеналов. Марокко приветствует это обязательство и считает, что настало время выполнить его, что способствовало бы укреплению доверия в отношениях между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не имеющими ядерного оружия.

Эти вопросы будут рассматриваться на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Мы надеемся, что в контексте Конференции 2005 года по обзору удастся найти элементы решения проблемы.

Королевство Марокко считает, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является эффективным международным правовым инструментом, который может положить конец ядерному распространению, способствовать ядерному разоружению и тем самым укреплению международного мира и безопасности. В свете затягивания со вступлением в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Марокко призывает все государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать этот Договор как можно быстрее. Длительное затягивание со вступлением в силу этого важного документа заслуживает сожаления и противоречит нашему стремлению построить мир, свободный от любой ядерной угрозы. Поэтому необходимо провести конференцию по мерам оказания содействия вступлению в силу ДВЗЯИ с целью изучения существующих препятствий и определения верного пути их преодоления.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, помогает укреплять региональный и международный мир и безопасность, содействует достижению ядерного разоружения и укреплению режима ядерного нераспространения. Конференция 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО поддержала созда-

ние новых безъядерных зон там, где их не существует, в частности на Ближнем Востоке.

Приветствуя инициативы, которые уже привели к созданию подобных зон, такие, как Пелиндабский договор для Африки, Марокко заявляет о своей приверженности добиваться объявления Ближнего Востока зоной, свободной от ядерного оружия. Создание такой зоны явилось бы как мерой разоружения, так и мерой нераспространения ядерного оружия. Для этого необходимо, чтобы единственное государство этого региона, которое еще не присоединилось к ДНЯО, — Израиль — стало участником Договора и поставило свои ядерные объекты под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Израиль должен признать лежащую на нем историческую ответственность и осознать исключительно важное значение создания такой зоны. А ядерные державы, которые взяли четкие обязательства на этот счет на Конференции 1995 года, постановившей бессрочно продлить действие ДНЯО, должны приложить максимум усилий для достижения столь фундаментальной цели, как создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Марокканская делегация с удовлетворением отмечает рост числа государств — участников Конвенции по химическому оружию. Следует продолжать усилия по обеспечению скорейшего присоединения всех государств к этому важному правовому документу в области разоружения всех государств.

Кроме того, всяческой поддержки заслуживают активные Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), предпринимаемые в обстановке, характеризующейся замедлением усилий в области разоружения. Испытываемые Организацией финансовые затруднения, приобретающие все более острый характер, могут замедлить эту динамику и заставить Организацию сократить масштабы своей деятельности на этапе, когда она как никогда нуждается в поддержке своих государств-членов.

Марокко хотело бы особо подчеркнуть, что в статьях 10 и 11 Конвенции указывается на важное значение оказания международной помощи и содействия. Более того, обмен опытом и заключение двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве являются средствами, которые могут помочь в достижении целей Конвенции.

Марокко считает, что сокращение военных бюджетов и обычных вооружений является важнейшей целью, осуществление которой позволит направить высвободившиеся средства в сферу экономического и социального развития.

Будучи сторонником международного регулирования оборота легких вооружений, в частности на основе заключения имеющего обязательную юридическую силу международного договора, Марокко приняло участие в Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая прошла в Нью-Йорке 9–20 июля 2001 года и на которой была принята Программа действий по борьбе с этим глобальным бедствием. Мы будем с большим интересом следить за этапами ее осуществления, в частности в том что касается Африки, которая в значительной степени затронута проблемой незаконной торговли легкими вооружениями. Мы приветствуем моратории на торговлю стрелковым оружием, объявленные африканскими государствами, которые принимают участие в усилиях, направленных на предотвращение конфликтов и укрепление мира на африканском континенте.

Что касается противопехотных мин, то Марокко хотело бы напомнить, что оно безоговорочно поддерживает гуманитарные принципы и цели, которые содержатся в положениях Оттавской конвенции. Моя страна, которая от начала и до конца принимала участие в процессе разработки Конвенции, будет и впредь активно участвовать в продолжающихся усилиях в сфере разминирования и в мероприятиях, проводимых на региональном уровне, в частности на африканском континенте.

Несмотря на неразделимый характер евро-средиземноморской безопасности и несмотря на неоднократно подтверждавшиеся обещания установления партнерских отношений, Средиземноморье, как сказано в недавнем заявлении Европейского парламента, стало зоной, которая является средоточием главных противоречий XXI века, способных привести к необратимому расколу по демографическим, экономическим, политическим и культурным признакам.

Расположенное на перекрестке трех континентов, Средиземноморье находится в состоянии постоянной напряженности и вынуждено заниматься

решением серьезных политических, экономических, экологических и демографических задач, не говоря о необходимости преодоления многих социальных бедствий глобального масштаба, последствия которых ощущаются в регионе. Для решения этих задач у стран Средиземноморского бассейна нет другого пути, кроме координации своих стратегий в рамках коллективных, согласованных подходов на основе принципа солидарности. Многочисленные социальные бедствия, с которыми приходится сталкиваться странам средиземноморского региона, не следует рассматривать в качестве источника серьезной стратегической угрозы для отношений между государствами, расположенными на противоположных берегах Средиземного моря, оправдывая тем самым в высшей мере оборонительную политику или же переход на позиции изоляционизма по соображениям безопасности. Наоборот — для выявления конкретных причин и уменьшения воздействия этого комплекса явлений, которые угрожают безопасности региона, их следует рассматривать как порождение нищеты и разрыва в развитии между двумя берегами Средиземноморья. Более того, существует множество проблем в области безопасности, которые сейчас считаются проблемами в области безопасности, но которые изначально возникли как результат экономического и социального раскола и политической или культурной нетерпимости. В этом контексте важно вспомнить слова Его Королевского Величества покойного короля Хасана II, который сказал, что было бы иллюзией верить в то, что восстановления мира на Ближнем Востоке и Балканах будет достаточно для возвращения Средиземноморью его исторической роли в сферах торговли, взаимопроникновения культур и всевозможных иных обменов — всего того, что составляло его историческое наследие. Необходимы также параллельные усилия, направленные на устранение неравенства в экономической и политической областях — острого и усиливающегося неравенства, отмечаемого во всем средиземноморском регионе.

Исходя из этого, Марокко считает одной из приоритетных задач в области безопасности и разоружения в регионе формирование региональной группы стран Магриба. Это послужило бы гарантией стабильности и мерой укрепления доверия для государств региона, которые должны делать акцент в своих усилиях на экономическом и социальном развитии.

В этой связи необходимо отметить, что твердая и действенная приверженность государств достижению всеобщего и полного разоружения должна содействовать получению ими доступа к современным технологиям, предназначенным для использования в мирных целях, при условии уважения их выбора в плане путей социального и экономического развития.

Наконец, интересно отметить, что многосторонняя практика данного Комитета, похоже, привела к созданию специфического лексикона применительно к процессу разоружения в результате частого использования таких понятий, как необратимость, безоговорочная приверженность, меры укрепления доверия, предотвращение, гибкость, последующие меры, консенсус и т.д. Мы приветствуем такое развитие событий в лексической сфере, но считаем, что оно должно быть подкреплено аналогичным и необратимым развитием и в сфере практических действий.

Г-н Джаланго (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне, прежде всего, поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета в ходе этой сессии. Ваши достойные качества, богатый опыт и дипломатическое искусство, несомненно, обеспечат весьма плодотворные итоги нашей работы. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и также поздравить других членов Президиума с их избранием.

Я хотел бы выразить от имени моей делегации благодарность заместителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-ну Джаянтхе Дханапале и его коллегам в Департаменте по вопросам разоружения за то, что они продолжают прилагать неустанные усилия во имя возложенных на них обязанностей в целях укрепления безопасности и продвижения вперед дела разоружения. Заявление, сделанное заместителем Генерального секретаря в день открытия этих прений, стало красноречивым свидетельством приверженности и серьезности, с которыми Департамент продолжает выполнять свои обязанности.

От имени моей делегации я хотел бы также, пользуясь этой возможностью, с огромной радостью и удовлетворением отметить присуждение Нобелевской премии мира Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннуну и, по сути, Организации Объеди-

ненных Наций. Это еще одна причина, по которой данному Комитету следует приложить усилия для достижения прогресса в области безопасности и разоружения в соответствии с задачей, поставленной самим Генеральным секретарем, и во имя общего блага человечества.

Во всем мире в памяти людей по-прежнему отчетливо сохраняются воспоминания, связанные с событиями 11 сентября, когда террористы нанесли удары в Нью-Йорке и Вашингтоне, округ Колумбия. Жестокая рука террора в то утро оборвала жизнь тысяч людей; были уничтожены материальные ценности на миллиарды долларов.

Несмотря на то, что Кения незамедлительно осудила эти преступные и чудовищные акции и выразила соболезнования и сочувствие пострадавшим и их семьям, а также народу и правительству Соединенных Штатов Америки, я хотел бы еще раз заявить о наших чувствах. Кении очень хорошо известны ужасы бесчеловечных террористических акций, поскольку она сама стала жертвой подобных нападений в 1998 году, когда террористы взорвали здание американского посольства в Найроби. Тогда число погибших среди кенийских и американских граждан составило 224 человека. Кроме того, многие стали инвалидами или получили серьезные увечья. Там, где ранее в Найроби возвышались прочные и красивые здания, сегодня пустырь. Мы отмечаем, что события 11 сентября активизировали согласованные усилия, направленные на решение проблемы терроризма посредством проведения последовательной, активной и всеобъемлющей кампании. Руководствуясь соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, Кения решительно заявляет о своей поддержке мер по борьбе с этой угрозой.

События 11 сентября совершенно отчетливо продемонстрировали необходимость достижения согласия в отношении мер по обеспечению нераспространения оружия массового уничтожения и систем его доставки и в конечном итоге его полной ликвидации. Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря, которую он выразил в своем заявлении 1 октября, относительно того, что события 11 сентября могли бы действительно привести к еще более ужасным человеческим жертвам, если бы террористы имели доступ к еще более смертоносным средствам и применили их.

Поэтому очевидной является настоятельная необходимость обеспечения нераспространения ядерного, биологического и химического оружия. Мы считаем, что международному сообществу необходимо добиваться присоединения всех государств к различным многосторонним конвенциям и другим правовым документам, разработанным в отношении этих видов оружия.

Кения является государством — участником Конвенции по химическому оружию и преисполнена решимости добиваться ликвидации такого оружия. В этой связи правительство, среди прочего, своевременно учредило государственный орган, который выполняет функции координационного центра по вопросам, связанным с Конвенцией, в том числе на субрегиональном уровне. Кроме того, создана база данных по различным химическим элементам и веществам. Помимо этих мер правительство намеревается принять закон, которым будет определяться порядок перемещения определенных химических веществ и обращения с ними.

В прошлом году Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора утвердила 13 мер, направленных на уменьшение и в конечном итоге ликвидацию угрозы, создаваемой ядерным оружием. С тех пор не достигнуто никакого прогресса в направлении осуществления этих согласованных мер. Три государства, которые не являлись участниками Договора, так и не присоединились к нему. Необходимо, чтобы все государства стали участниками международных договоров, нацеленных на укрепление режима нераспространения ядерного оружия и в конечном итоге ликвидации такого оружия.

В прошлом году в этом Комитете подчеркивалась важность Договора об ограничении систем противоракетной обороны (Договор по ПРО) в качестве краеугольного камня обеспечения глобальной стратегической стабильности. Моя делегация решительно поддерживает эту позицию. Именно поэтому мы считаем, что любые односторонние меры, которые могли бы привести к снижению важности Договора по ПРО, создают угрозу международной безопасности и стабильности. Такие меры неизбежно приведут к новому витку гонки вооружений, включая размещение систем и вооружений в космическом пространстве. Вызванная этим гонка вооружений будет иметь многомерный характер.

Именно поэтому моя делегация призывает к сохранению и укреплению нынешнего глобального стратегического равновесия посредством выполнения положений Договора по ПРО. Такая позиция необходима для осуществления Договора СНВ-2 и заключения Договора СНВ-3.

Кения, как и делегации других стран, особенно тех, которые являются членами Конференции по разоружению, глубоко обеспокоена тем обстоятельством, что уже третий год подряд Конференция не в состоянии согласовать программу работы. В течение этих трех лет не проделано никакой работы по существу.

На протяжении уже довольно длительного периода времени от Конференции ожидают начала работы по существу в целях подготовки имеющих обязательную юридическую силу международных документов в области разоружения. Например, Генеральная Ассамблея в различных резолюциях, принятых за прошедшие годы, настоятельно призвала Конференцию провести такие переговоры. На своей пятьдесят пятой сессии Ассамблея приняла по меньшей мере четыре различные резолюции, которые, среди прочего, призывают Конференцию провести переговоры по вопросу о заключении договора о ядерном разоружении.

Являясь единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению, Конференция не может позволить себе дальнейшей потери времени. В ее повестку дня включен ряд важных вопросов, начиная с ядерного разоружения и предотвращения гонки вооружений в космосе и заканчивая новыми видами оружия массового уничтожения. Это исключительно важные вопросы обеспечения международного мира и безопасности, и поэтому их необходимо рассмотреть на приоритетной основе.

Мы высоко оцениваем тот факт, что в ходе своей сессии 2001 года Конференция в попытке изыскания путей продвижения вперед назначила трех специальных координаторов — по обзору своей повестки дня, расширению членского состава и совершенствованию и повышению эффективности функционирования Конференции, с тем чтобы они проанализировали некоторые аспекты ее деятельности. Несмотря на эти усилия, Конференции так и не удалось достичь консенсуса ни по одному из вопросов, касающихся этих трех сфер.

Впоследствии, в своем докладе за этот год Конференция рекомендовала как можно скорее повторно назначить специальных координаторов на своей сессии 2002 года. Хотя в принципе этот шаг имеет положительное значение, необходимо помнить о том, что это мероприятие не является реальной работой и поэтому не должно отвлекать наше внимание от работы по существу.

Мы отдаем себе отчет в том, что тупиковая ситуация, сложившаяся в деятельности Конференции, объясняется рядом причин. К ним относится отсутствие у некоторых государств-членов политической воли вести переговоры по отдельным пунктам повестки дня. Другими причинами являются стратегические вопросы, которые не имеют непосредственного отношения к работе Конференции. Однако соответствующие государства должны понимать, что их нежелание вести переговоры лишь углубит состояние кризиса, в котором оказалась Конференция. Ее статусу в качестве единственного многостороннего форума по ведению переговоров по вопросам разоружения уже нанесен ущерб. Международное сообщество будет проявлять к ней еще меньше доверия. Поэтому в ближайшее время необходимо активизировать деятельность Конференции по разоружению.

Позитивным событием стало создание Генеральным секретарем группы экспертов по изучению вопроса о ракетах. В качестве систем доставки ракеты оказывают непосредственное воздействие на глобальную и стратегическую стабильность и фактически являются одним из факторов, создающим проблемы для Договора по ПРО. Мы с нетерпением ожидаем представления этими экспертами своего доклада на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

В заключение моя делегация хотела бы обратить внимание на ту область, в которой происходят позитивные сдвиги. В июле прошлого года работа Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах завершилась принятием Программы действий.

Моя делегация хотела бы вновь поблагодарить посла Мозамбика Карлуша душ Сантуша за его огромную работу по руководству деятельностью Подготовительного комитета, благодаря чему мы получили заключительный рабочий документ. Моя деле-

гация благодарит также посла Камило Рейеса за умелое руководство работой Конференции на заключительных этапах. Как отмечалось тогда, Группа африканских государств в большим трудом согласилась на исключение тех аспектов, которые касаются частного владения оружием и поставок оружия негосударственным субъектам, которые ведут к образованию оппозиции, выступающей против существования единого государства. Выражается надежда на то, что события 11 сентября приведут к изменению соотношения сил в этом вопросе и к серьезному рассмотрению этих жизненно важных вопросов в будущем и их включению в Программу действий. Моя делегация особенно надеется на осуществление Программы действий.

В этой связи Кения выражает признательность Генеральному секретарю и Департаменту по вопросам разоружения за направление в Кению в июле — августе этого года миссии в целях сбора соответствующих данных о масштабах проблемы незаконной торговли стрелковым оружием в Кении, районе Великих озер и на Африканском Роге. Кения поддерживает доклад этой миссии и рассчитывает на практическое сотрудничество в борьбе с этой угрозой.

Г-н Касемсарн (Таиланд) (*говорит по-английски*): От имени делегации Таиланда я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я уверен в том, что под Вашим руководством Первый комитет справится со своими задачами в это трудное время. Я поздравляю также других членов Бюро. Я хотел бы выразить признательность моей делегации послу Мьянмы Мье Тхану и другим членам Бюро за то, что они внесли большой вклад в успешную работу Первого комитета на прошлогодней сессии.

Таиланд хотел бы присоединиться также к заявлению Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которое было сделано Мьянмой.

Таиланд вместе со всем международным сообществом самым решительным образом осуждает чудовищные террористические акты, совершенные 11 сентября. Эта трагедия привела к тому, что международное сообщество теперь еще больше преисполнено решимости бороться с международным терроризмом в рамках соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

События 11 сентября дали нам толчок к тому, чтобы мы стали подходить к вопросу о международном терроризме с учетом более широкой перспективы. Даже трудно представить себе, какие страшные события могли бы произойти, если бы террористы имели бы доступ к ядерному, биологическому и химическому оружию. Генеральный секретарь совершенно справедливо напомнил нам об этом в его заявлении в Генеральной Ассамблее 1 октября. Тесная связь между международным терроризмом и незаконной перевозкой ядерных, химических, биологических и других смертоносных материалов и незаконным оборотом оружия должна вызывать озабоченность у всех нас. Сейчас как никогда важно, чтобы международное сообщество удвоило свои усилия по оживлению процесса разоружения, особенно в связи с такими видами оружия массового уничтожения.

Нераспространение ядерного оружия и его полная ликвидация остаются главной целью разоружения. Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО был важным шагом в наших усилиях по достижению двух целей: ядерного нераспространения и разоружения. Мы хотели бы напомнить ядерным державам об их безоговорочном обязательстве добиваться полной ликвидации ядерного оружия в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кроме того, эти государства обязаны также передавать государствам, не обладающим ядерным оружием, ядерные технологии, предназначенные для мирных целей. Как я уже говорил ранее, распространение ядерного оружия и возможность его приобретения негосударственными субъектами, особенно в свете международного терроризма, являются серьезными проблемами, которые международное сообщество должно и в дальнейшем решать. Нет никакой реальной альтернативы укреплению режима ядерного нераспространения и гарантий в рамках Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является еще одним важным компонентом глобальных усилий по содействию ядерному нераспространению и разоружению. Мы рассчитываем на созыв в ближайшие возможные сроки Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ в целях максимальной активизации процесса ДВЗЯИ. Таиланд, со своей стороны, в на-

стоящее время осуществляет процесс ратификации ДВЗЯИ. Мы призываем другие государства, которые еще не сделали этого, особенно те государства, ратификация которыми необходима для вступления в силу Договора в силу, ускорить процесс своего присоединения к Договору и его ратификации.

В то время, когда, видимо, началось состояние некоторой летаргии и возникли проблемы в процессе ядерного разоружения, необходимо осуществлять конкретную практическую деятельность в области укрепления доверия. Поэтому мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, продемонстрировать свою добрую волю в связи с их недвусмысленным обязательством осуществлять ядерное разоружение, в частности, путем понижения оперативного статуса ядерного оружия и содействия большей транспарентности в области ядерного потенциала. В этой связи мы приветствуем шаги, намечаемые Соединенными Штатами и Российской Федерацией, по обеспечению дальнейшего сокращения их ядерных арсеналов.

Кроме того, Таиланд поддерживает также инициативу Коалиции за новую повестку дня, которая придала новый стимул усилиям по ядерному разоружению. Мы с большим интересом отмечаем недавно опубликованное коммюнике министров иностранных дел стран — членов этой Коалиции по этому вопросу. Мы также вновь подтверждаем, что мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о созыве международной конференции по рассмотрению путей ликвидации ядерной угрозы, а также по обеспечению скорейшего созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, при активном участии всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

Эффективное функционирование и расширение зон, свободных от ядерного оружия, может вносить и действительно вносит крупный вклад в достижение глобальной цели — всеобщего ядерного нераспространения. Поэтому Таиланд неизменно поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи о зонах, свободных от ядерного оружия. В Юго-Восточной Азии Таиланд всегда активно поддерживал зону, свободную от ядерного оружия, и является государством — депозитарием Договора об этой зоне — Бангкокского договора. Недавно Филиппины сдали на хранение Таиланду грамоту о ратификации этого Договора, и в настоящее время все

10 государств — членов АСЕАН в полной мере участвует в работе Комиссии, занимающейся режимом этой зоны. Мы признаем также, что поддержка Протокола к Договору государствами, обладающими ядерным оружием, является одним из главных условий эффективного функционирования зоны. Поэтому мы приветствуем первые прямые консультации между АСЕАН и ядерными державами, которые состоялись в мае этого года. Мы надеемся, что они в конечном счете приведут к тому, что ядерные державы присоединятся к Протоколу к Договору.

Как предусмотрено в Договоре, деятельность, связанная с ядерной радиацией, радиоактивными отходами и безопасностью перевозок, а также с сохранением ядерного материала, должна осуществляться с учетом стандартов и руководящих принципов МАГАТЭ. В прошлые годы уже осуществлялось значительное число совместных мероприятий зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и МАГАТЭ. Самым последним таким мероприятием был проводившийся ими совместно региональный семинар по стратегическому плану обеспечения радиационной безопасности, который состоялся в Бангкоке 11 августа этого года.

Мы должны уделять одинаковое внимание не только ядерному оружию, но и другим видам оружия массового уничтожения — биологическому и химическому. Что касается биологического оружия, то, поскольку эффективный контроль является неотъемлемой частью усилий по обеспечению эффективного функционирования Конвенции по биологическому оружию (КБО), мы выражаем сожаление в связи с тем, что Специальная группа по проекту сводного текста протокола к КБО не смогла достичь консенсуса и принять заключительный доклад о своей работе. Мы надеемся, что этот тупик будет преодолен в ближайшем будущем. Именно поэтому мы с интересом ожидаем созыва пятой Конференции по рассмотрению действия КБО в ноябре этого года.

В связи с вопросом о химическом оружии Таиланд выражает свою надежду на то, что ему удастся ратифицировать Конвенцию о химическом оружии (КХО) к концу этого года. В качестве примера того, как Таиланд поддерживает процесс КХО, можно привести тот факт, что Таиланд стал соавтором проекта резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организаци-

ей по запрещению химического оружия, принятого в сентябре в качестве резолюции 55/283.

Нельзя забывать и о таких других видах обычных вооружений, как наземные мины и стрелковое оружие и легкие вооружения, в результате применения которых ни в чем не повинных людей в действительности уже погибло больше, чем в результате применения оружия массового уничтожения.

Что касается наземных мин, то Таиланд с удовлетворением отмечает результаты состоявшегося 18–21 сентября в Манагуа, Никарагуа, третьего Совещания государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Считаем это Совещание важным шагом вперед в деле окончательного освобождения планеты от мин. Учреждение группы поддержки осуществления Конвенции — ставшее одним из конкретных достижений данного Совещания — поможет облегчить выполнение положений Конвенции. Таиланд с удовольствием выполняет обязанности сопредседателя межсессионного Постоянного комитета экспертов по общему состоянию и действию Конвенции и рассчитывает на то, что его усилия в этом качестве будут способствовать продвижению оттаивского процесса вперед. Кроме того, Таиланд, в стремлении способствовать более глубокому осознанию воздействия мин на их жертв, выступит в роли одного из организаторов намеченной на следующий месяц региональной конференции по оказанию помощи пострадавшим от мин людям. Мы искренне надеемся на то, что в ближайшем будущем, после принятия соответствующего решения правительством страны, в Таиланде пройдет одно из совещаний государств — участников Конвенции.

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений, то Таиланд с удовлетворением отмечает результаты состоявшейся в июле в Нью-Йорке Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Хотя результаты этой Конференции и не удовлетворили ожидания всех заинтересованных сторон, мы считаем, что принятая ею Программа действий составляет неплохую основу для нарождающегося процесса активного международного сотрудничества в решении проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Надеемся, что международное сообщество активно займет

ся принятием мер в осуществление принятых на Конференции решений и особенно оказанием помощи государствам, не обладающим достаточными ресурсами для выполнения Программы действий.

Мы придаем большое значение Конференции по разоружению как единственному форуму для ведения многосторонних переговоров по общим вопросам разоружения. Мы с сожалением отмечаем, что Конференции пока не удастся найти выход из сложившейся тупиковой ситуации, что отрицательно сказывается на многосторонних подходах к решению задач в области разоружения. Но, несмотря на сложившуюся ситуацию, Таиланд остается твердым сторонником расширения членского состава Конференции по разоружению, членом которой нам хотелось бы стать.

Наконец, несмотря на медленный прогресс на многих фронтах, нам следует и впредь крепить многостороннюю основу и подтвердить важное значение духа многосторонности в решении задач разоружения. Для этого одной доброй воли недостаточно — требуется проявление всеми государствами, большими и малыми, также политической воли перековать мечи на орала. Это позволит государствам продуктивно использовать свои ресурсы и силы в решении сложных задач борьбы с нищетой и обеспечения устойчивого развития, что поможет человечеству несколько приблизить лучшее и более безопасное будущее.

Г-н Аль-Мальки (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я с огромным удовольствием поздравляю Вас с единодушным избранием на пост Председателя Первого комитета. Учитывая Ваши обширный опыт и дипломатическое мастерство, я полностью убежден, что Вы будете руководить работой Комитета в ходе текущей сессии эффективно и компетентно. Мне также приятно передать через Вас свои искреннейшие поздравления другим членам Президиума. Я желаю вам в вашей работе всяческих успехов.

Позвольте мне также выразить свои искренние соболезнования американскому народу в связи с понесенными им жертвами в результате террористических нападений в Нью-Йорке и Вашингтоне, округ Колумбия.

Международное сообщество придает важное значение достижению разоружения и обеспечению ограничения вооружений — особенно в области

оружия массового уничтожения и ядерного оружия в частности в силу создаваемых этим оружием опасностей и его воздействия на международный мир и безопасность в целом. Хотя конфронтации между двумя сверхдержавами больше не существует, государства по-прежнему состязаются в том, кто создаст более разрушительное оружие. Страстное стремление к обладанию таким оружием сегодня сильнее, чем когда бы то ни было прежде, и в нем заключается одна из основных целей как отдельных государств, так и групп государств — ситуация, создающая в мире значительные диспропорции и угрозу самому существованию человеческой расы.

Поэтому великим державам надлежит держать подобные усилия под надзором и контролем и в корне пресекать любую возможность попадания таких вооружений в руки группировок или государств, не питающих никакого уважения к человеческой жизни. Для удовлетворения требований международного сообщества в этой сфере таким государствам надлежит также сократить и свои собственные арсеналы оружия массового уничтожения. Для удовлетворения же своих оборонительных нужд государствам надлежит мобилизовать политическую волю, необходимую для достижения таких справедливых и сбалансированных соглашений, которые не давали бы одним сторонам никаких преимуществ перед другими.

Наша делегация придает громадное значение обеспечению мира и стабильности на Ближнем Востоке, которые будут достигнуты только за счет мер укрепления доверия, взаимоуважения, невмешательства во внутренние дела государств, а также мер контроля над вооружениями, цель которых заключалась бы в недопущении дисбалансов в регионе. Наличие у Израиля чрезмерного количества вооружений и колоссального арсенала, не относящегося к категории обычных вооружений оружия громадной разрушительной силы, и его категорический отказ поставить свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) — это откровенный вызов международному сообществу. Действия и позиция Израиля также создают серьезную угрозу региональной безопасности на Ближнем Востоке, тем самым подрывая международную безопасность в целом.

Моя страна внимательно следит за повседневными трагедиями, навлекаемыми Израилем на незащищенное гражданское население, равно как и за

применением им против палестинских городов и деревень боевой техники, самолетов, танков и ракет. В результате его действий получают увечья и гибнут десятки ни в чем не повинных и незащищенных мирных граждан, единственная цель и чаяния которых заключаются в том, чтобы подобно всему остальному человечеству наслаждаться на своей собственной территории миром и безопасностью. Поэтому моя страна призывает обеспечить, чтобы над силой оружия возобладал здравый смысл. Для того чтобы вырвать регион из порочного круга террора и насилия, мы призываем прекратить все террористические акты и применение чрезмерной силы, вернуться за стол переговоров, а Израиль — безоговорочно выполнять все заключенные им с Палестинской администрацией соглашения.

Приобретший огромные масштабы во всем мире незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой одно из основных препятствий на пути развития человека, обеспечения экономического роста и созидания. Он также является одним из факторов, подрывающих безопасность и стабильность народов и способствующих нарушениям прав человека и норм международного права. Такая торговля, несомненно, не менее опасна, чем оружие массового уничтожения, поскольку она создает угрозу международному миру и безопасности. Поэтому наша страна приняла участие в Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая проходила 9–20 июля этого года и которая предоставила международному сообществу возможность принять конкретные меры, направленные на борьбу с этой международной проблемой. Мы приветствуем Программу действий, принятую консенсусом на Конференции, как первый важный шаг в направлении достижения цели предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Борьба с опасностью такого оружия и ее устранение станут первым шагом в деле избавления мира от других видов оружия.

Наша делегация не может не выразить признательность Председателю Конференции послу Камилло Рейесу, а также Председателю Подготовительного комитета послу Карлушу душ Сантушу (Мозамбик) за их ценные и неустанные усилия, которые способствовали успеху Конференции. Мы также

приветствуем заявление Председателя Совета Безопасности по стрелковому оружию, опубликованное 31 августа этого года, и роль, которую сыграла Колумбия в этом плане.

Наземные мины представляют опасность для стран и народов мира и являются препятствием для развития и стабильности затронутых этой проблемой государств. Поэтому наша страна поддерживает усилия Генерального секретаря, призывающего все государства присоединиться к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, а также к измененному Протоколу II к Конвенции о конкретных видах обычного оружия в целях обеспечения их универсальности. Кроме того, наша страна поддерживает дальнейшие действия Организации Объединенных Наций по выработке программы ликвидации мин и по оказанию помощи пострадавшим от мин, а также реализацию чрезвычайных планов в странах и районах, пострадавших от мин.

Государство Бахрейн всегда боролось с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Оно поддерживает усилия международного сообщества по борьбе с терроризмом, а также по выявлению его причин и истоков. В то же время мы подтверждаем необходимость защиты братского мусульманского афганского народа, который нельзя наказывать за чужие действия.

Мы хотели бы также подтвердить здесь значение неотъемлемого права палестинского народа на самозащиту и возвращение своих территорий. Поэтому мы должны проводить различие между терроризмом и законной борьбой народа, находящегося под гнетом иностранного господства.

Целью человечества по-прежнему является сделать так, чтобы наша планета могла пользоваться плодами мира и стабильности. Это мечта всех стран мира в новом тысячелетии. Поскольку данная международная Организация является воплощением этой мечты о международном мире и безопасности, роль Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов и споров между миролюбивыми государствами возрастает с каждым днем. Поддержка нами Организации Объединенных Наций, стремящейся к осуществлению своих обязанностей в нашем мире, это, по сути, предохрани

тельный клапан, позволяющий обеспечивать безопасность всех стран мира.

Г-н Шахович (Югославия) (*говорит по-английски*): Прежде чем обратиться к теме наших сегодняшних обсуждений, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя этого Комитета. Ваш богатый опыт в Организации Объединенных Наций, безусловно, послужит важным активом и катализатором работы Комитета. Руководя этой работой, Вы можете рассчитывать на полную поддержку и позитивный вклад югославской делегации. Мы также поздравляем всех остальных членов Президиума.

Нынешние прения проходят на фоне ужасных террористических актов, совершенных против Соединенных Штатов 11 сентября, которые отозвались эхом во всем мире. Их страшный урок состоит в том, что мы столкнулись с огромной угрозой международному миру и безопасности, которая требует создания единого фронта на всех уровнях как единственного эффективного средства ликвидации терроризма. Для достижения этой цели необходимы решительные, глобальные, скоординированные и настойчивые действия международного сообщества. Такие действия должны быть направлены не только против последствий терроризма, которые угрожают самим основам международной стабильности и безопасности, но и против коренных причин воинственного экстремизма, радикализма и насилия. Организация Объединенных Наций должна быть центром такой деятельности. Это относится также и к усилиям Организации Объединенных Наций в области разоружения и поддержания международной безопасности.

В этой связи я хотел бы выделить один особенно важный аспект: оружие массового уничтожения. Вероятность того, что террористические группы могут приобрести оружие массового уничтожения, реальна. Если это случится, то последствия будут непредсказуемы. Поэтому необходимо существенно укрепить режимы нераспространения и контроля за оружием такого типа.

Кроме того, невозможно переоценить значение наших коллективных действий по борьбе с угрозой биологического и токсинного оружия. Необходимы также дополнительные действия для того, чтобы подтвердить стремление международного сообщества уничтожить раз и навсегда все химическое

оружие, как это предусмотрено Конвенцией по химическому оружию.

Со своей стороны, Югославия вносит вклад в решение этих и других связанных с ними вопросов разоружения. В ноябре прошлого года наша страна присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия и подписала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы также стали участником Конвенции по биологическому оружию, Конвенции по химическому оружию и Женевской конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия. Кроме того, мы подписали Оттавскую конвенцию о противопехотных минах и вскоре надеемся ее ратифицировать. Мы привержены полному выполнению наших обязательств и готовы участвовать во всех инициативах по укреплению и дальнейшему конструктивному совершенствованию этих международных документов в области разоружения.

Другой вопрос в области разоружения, который также связан с проблемой терроризма, касается стрелкового оружия и легких вооружений. Мы очень активно участвовали в Конференции Организации Объединенных Наций по этому вопросу, которая проходила в июле этого года в Нью-Йорке, и поддержали принятую на Конференции Программу действий. На внутреннем направлении мы находимся в процессе обзора и пересмотра ряда правил в целях укрепления контроля за производством, продажей и оборотом такого оружия. Мы также активно занимаемся этим вопросом на региональном уровне, в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы. Проблема незаконной торговли стрелковым оружием в нашем регионе и связанные с ней проблемы транснациональной организованной преступности, оборота наркотиков и людей и «отмывания» денег требуют ответных региональных действий, в которых мы готовы весьма активно участвовать.

Союзная Республика Югославия твердо привержена укреплению региональной стабильности и безопасности и, в этой связи, развитию регионального сотрудничества. Для достижения этой цели мы должны поддерживать и развивать добрососедские отношения, основываясь на уважении принципов суверенитета, территориальной целостности и равенства государств, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций и соответствующую

щих документах Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Это важнейший приоритет югославской внешней политики.

Югославия продолжает предпринимать максимум усилий для урегулирования остающихся проблем, которые угрожают стабильности и безопасности региона. К сожалению, эти проблемы чрезвычайно сложны и нелегко поддаются решению. В рамках этих усилий мы считаем важным тесно сотрудничать, в соответствии с положениями резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности, с международным сообществом и представляющими его миссиями — Миссией Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово (МООНК) и Силами для Косово (СДК) в Косово и Метохии. Югославия считает, что региону пора предпринять общие усилия совместно с другими заинтересованными международными действующими лицами и самым серьезным и всеобъемлющим образом продумать вопрос о будущих рамках безопасности в нашем районе мира. Мы не сможем достигнуть многого, если будем тушить пожар в одной части региона, наблюдая при этом, как новый пожар возникает в другой его части.

В этой связи позвольте мне вновь подчеркнуть значение инициативы Македонии, касающейся поддержания международной безопасности и добрососедских отношений, обеспечения стабильности и развития в Юго-Восточной Европе, которая находится на рассмотрении этого Комитета и которую мы полностью поддерживаем. Как я уже отмечал, развитие стабильных отношений между соседними странами на основе взаимного уважения и сотрудничества является прочной основой для поддержания мира и обеспечения стабильности в Юго-Восточной Европе и за ее пределами.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово наблюдателю от Святейшего Престола.

Архиепископ Ренато Мартино (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация поздравляет Вас в связи с Вашим избранием на пост Председателя этого важного Комитета. Мы также поздравляем всех членов Президиума. Я убежден, что Ваши умелое руководство и богатые знания и опыт станут залогом успешной работы Комитета.

По этому случаю позвольте мне также выразить мою искреннюю признательность заместителю Генерального секретаря г-ну Джаянтхе Дханапале за его ценный вклад в решение вопросов, касающихся глобального разоружения и мира. Именно подобная деятельность помогла Организации Объединенных Наций получить в этом году Нобелевскую премию мира.

Мы проводим это заседание в период глубочайшего горя. Коварные силы терроризма нанесли немыслимый, невообразимый удар. Реакция международного сообщества на эти террористические акты требует самого решительного лидерства.

Во-первых, те, кто виновен в их совершении, должны быть задержаны и преданы правосудию в рамках надлежащего процесса. Это должно быть сделано таким образом, чтобы не подвергать опасности жизни еще большего числа ни в чем не повинных мирных граждан и разрушениям. Насилие, порожденное насилием, приведет лишь к еще большему насилию. Сейчас необходимо проявить мудрость и настойчивость. Нашей целью должна быть справедливость, а не отмщение.

13 сентября, принимая верительные грамоты нового посла Соединенных Штатов в Святейшем Престоле, папа Иоанн Павел II сказал: «Перед лицом проблем будущего Америка должна бережно сохранить глубочайшие ценности ее национального наследия: солидарность и сотрудничество между народами; уважение прав человека; справедливость, которая является неотъемлемым условием подлинной свободы и прочного мира». Тем самым он выразил в словах свою молитву о том, чтобы «этот бесчеловечный акт пробудил в сердцах всех людей мира твердую решимость отвергать путь насилия, бороться со всеми, кто сеет ненависть и размежевание внутри человеческого общества».

Мы окажем плохую услугу тем, кто погиб в этой трагедии, если мы не найдем причины происшедшего. Здесь возникает широкий спектр политических, экономических, социальных, религиозных и культурных факторов. Общим знаменателем этих факторов является ненависть. Это не ненависть к какому-то конкретному народу или населению какого-то одного региона. Это ненависть по отношению ко всему человечеству. Такая ненависть губительна даже для того, кто ненавидит. Отмщение не уничтожит подобную ненависть. Скорее, мы должны

ликвидировать самые очевидные элементы, которые порождают условия для ненависти и насилия.

Хотя нищета сама по себе не является причиной терроризма, мы не сможем успешно бороться с терроризмом, если не займемся решением проблемы растущей пропасти между богатыми и бедными. Мы должны признать, что подобное неравенство глобальных масштабов несовместимо по своей сути с глобальной безопасностью. Нищета наряду с другими ситуациями маргинализации, которые являются частью жизни столь многих народов мира, в том числе связанными с ущемлением человеческого достоинства, несоблюдением прав человека и основных свобод, социальным расслоением, тяжелым положением беженцев, насильственным перемещением людей в масштабах стран и целых регионов, а также физическим и психологическим угнетением, создают условия, которые могут быть в любой момент использованы в своих интересах террористами.

Стремясь найти коренные причины терроризма, мы при этом никоим образом не оправдываем терроризм. Но любые серьезные усилия, направленные на сокращение преступности, не могут ограничиваться лишь усилением работы полиции. В рамках любой серьезной кампании против терроризма необходимо учитывать социальные, экономические и политические условия, которые ведут к возникновению терроризма.

Наиболее ярким примером неравенства является растущая пропасть между богатыми и бедными. Как нам известно, Север, где проживает пятая часть населения мира, контролирует 80 процентов мировых богатств и ресурсов; при этом на долю Юга, где проживает четыре пятых населения планеты, приходится лишь 20 процентов богатств и ресурсов. Это не только несправедливо — в этом заключается угроза стабильности на нашей планете. Именно стремление сильных сохранять свои позиции любыми возможными средствами — военными, финансовыми или политическими, является основой хронического неравенства в мире. Приверженность делу достижения справедливости в мире является единственной надежной основой для установления более человеческого мирового порядка. Необходимо, чтобы государства работали сообща во имя ликвидации нынешних различий и повышения глобальной стабильности. Сохранение несправедливого статус-кво будет неизбежно подпитывать

существующие конфликты и приведет к возникновению новых конфликтов в предстоящие десятилетия.

Сегодня в ряде регионов продолжают конфликты, которым международное сообщество не уделяет никакого внимания. Ввиду простоты его применения и доступности, стрелковое оружие является излюбленным видом вооружения среди сегодняшних комбатантов. Практически неограниченное предложение стрелкового оружия и легких вооружений в районах высокой напряженности привело к возникновению многочисленных гражданских войн и социальных потрясений. В результате применения стрелкового оружия погибает более 10 000 человек в неделю. Большинство среди них — гражданские лица.

Даже после прекращения вооруженного конфликта стрелковое оружие зачастую ведет к возникновению культуры насилия, которая выступает в роли важного фактора, содействующего сохранению человеческих страданий и социально-экономических проблем в разрушенных войной обществах. В результате международные миссии по оказанию помощи вынуждены все чаще и чаще приостанавливать свою работу, поскольку их сотрудники, занимающиеся предоставлением помощи, все чаще становятся объектами нападений. В результате этого гражданское население страдает еще больше и вынуждено терпеть лишения в течение более длительного времени.

В настоящее время усилия, направленные на урегулирование этой ситуации, представляют собой разрозненный ряд инициатив, которые преследуют различные интересы и цели при участии многих стран и организаций.

В отличие от усилий по запрещению противопехотных мин, в этой сфере ни одна страна не хочет брать на себя инициативу в том, что касается выработки всеобъемлющего подхода, а многие государства весьма неохотно соглашаются даже рассматривать этот вопрос. С учетом международного характера этой проблемы Организация Объединенных Наций, основываясь на накопленном ею опыте борьбы с распространением стрелкового оружия, созвала в июле этого года крупное совещание для обсуждения конкретных действий, которые могло бы предпринять международное сообщество.

Итоги Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах оцениваются и как весьма успешные, и как неудачные. В подтверждение достигнутого успеха можно указать на то, что 189 стран смогли прийти к согласию по Программе действий, которая призывает правительства к разработке и принятию законов, нормативных и административных актов, которые обеспечивали бы предотвращение незаконного оборота стрелкового оружия и в соответствии с которыми незаконное производство такого оружия, а также накопление, обладание и торговля им квалифицировались бы как уголовное преступление. Также было решено, что не позднее 2006 года будет созвана конференция по обзору для рассмотрения прогресса в деле осуществления соглашения, которая должна стать первым шагом в рамках, как ожидается, долговременного процесса. В заслугу Конференции ставится также то, что ей удалось привлечь внимание к проблеме стрелкового оружия и обеспечить важную платформу для усилий гражданского общества и соответствующих правительств, добивающихся принятия серьезных мер.

Однако успех Конференции с самого начала был ограниченным, поскольку на ней предусматривалось обсудить лишь незаконные аспекты торговли стрелковым оружием. Такой подход подвергся критике за игнорирование того факта, что незаконное оружие в основном поставляется через рынок законного экспорта и уже затем попадает в незаконный оборот. Кроме того, достигнутое соглашение является не имеющим обязательной силы, добровольным заявлением, не подкрепленным механизмом обеспечения его осуществления, что заставляет задуматься над тем, насколько серьезно к нему относятся подписавшие его стороны. К сожалению, заключительный документ не содержит положений, которые определяли бы режим приобретения оружия гражданскими лицами и ограничивали бы поставки оружия законным государствам.

В прошлом году также были предприняты усилия по укреплению Конвенции о биологическом оружии. В целях укрепления Конвенции 1972 года был подготовлен протокол, предусматривающий, что подписавшие Конвенцию государства должны представить информацию о своих промышленных объектах, способных производить биологическое

оружие. Отсутствие полного согласия в отношении протокола стало еще одним препятствием на пути налаживания международного сотрудничества, необходимого для борьбы с терроризмом. Для устранения угроз, связанных с возможностью использования террористами смертоносных организмов, необходимы более надежные международные институты по контролю над вооружениями, чем те, которые имеются сегодня.

Трагедия 11 сентября должна заставить нас осознать всю остроту и безотлагательность проблемы и принять эффективные меры по устранению нависшей над нами опасности. Позвольте напомнить слова Генерального секретаря Кофи Аннана, который, выступая на недавнем заседании Генеральной Ассамблеи, посвященном обсуждению проблемы терроризма, сказал:

«Трудно себе представить что-либо более ужасное, чем трагедия, произошедшая 11 сентября. И тем не менее истина состоит в том, что одно нападение с применением ядерного или биологического оружия могло бы погубить миллионы людей. Миру не удалось предотвратить акты, совершенные 11 сентября, но мы можем сделать многое для предотвращения будущих террористических актов с применением оружия массового уничтожения. Величайшая угроза исходит от негосударственной группы, или даже отелной личности, способных заполучить и применить ядерное, биологическое или химическое оружие. И такое оружие может быть доставлено без использования какой-либо ракеты или другой совершенной системы доставки». (A/56/PV.12, стр.4)

Святейший Престол неоднократно обращался в данном Комитете с настоятельными призывами к осуществлению обязательства, которое все государства несут по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), обязательства, подтвержденного Международным Судом. Это обязательство было в сжатой форме изложено на Конференции 2000 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, на которой 187 государств, подписавших Договор, четко обязались добиться полной ликвидации ядерного оружия. Сейчас мы должны заняться центральной проблемой, касающейся ядерного оружия, разобраться в логике тех, кто обладает им и утверждает, что оно

необходимо для обеспечения безопасности. Сейчас настало время показать несостоятельность этого утверждения и заявить, что сохранение ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения представляет опасность для человечества и что такое оружие надо уничтожить.

Присоединяясь к Генеральному секретарю, Святейший Престол призывает активизировать усилия по обеспечению универсальности, контроля и полного осуществления ключевых договоров, касающихся оружия массового уничтожения, включая договоры, запрещающие химическое и биологическое оружие, и Договор о нераспространении ядерного оружия.

Особое внимание следует уделить Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Международная конференция, отложенная в результате нападений 11 сентября, все равно должна быть проведена для обеспечения вступления в силу Договора. Мне сообщили, что Конференция пройдет в ноябре — хорошее решение.

Святейший Престол, подписав ДВЗЯИ 24 сентября 1996 года, сдал на хранение свою ратификационную грамоту 18 июля этого года. Святейший Престол, подтвердив свою убежденность в том, что «ядерное оружие несовместимо с достижением мира, к которому мы стремимся в XXI веке», (A/C.1/52/PV.5, стр. 15), добавил:

«Святейший Престол убежден в том, что в области ядерного оружия запрещение испытаний и дальнейшей разработки этих видов оружия, обеспечение разоружения и нераспространения — это тесно взаимосвязанные цели, которые должны быть достигнуты как можно раньше под эффективным международным контролем». (A/C.1/51/PV.12, стр. 9)

Сегодня Святейший Престол обращается вместе со всеми с призывом к государствам, ратификация которыми Договора необходима для его вступления в силу, ратифицировать ДВЗЯИ.

Подготовительный комитет Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний осуществил похвальную работу, с тем чтобы убедить мировое сообщество в том, что ДВЗЯИ принесет позитивные результаты. Независимая комиссия по контролю за осуществлением Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных

испытаний заявляет о наличии гарантий того, что с помощью имеющихся различных научных методов, приборов и сетей можно будет регистрировать, выявлять и опознавать с высокой долей вероятности любые нарушения требований Договора.

Для поддержания эффективности Договора о нераспространении требуется вступление в силу ДВЗЯИ. Если мир намерен остановить распространение ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, то разработку этих видов оружия необходимо пресечь в зародыше. Ослабленный ДНЯО и недействующий ДВЗЯИ обрекут мир на сохранение обстановки опасной напряженности и взаимных обвинений. Безопасность всех государств будет по-прежнему подвергаться серьезной угрозе.

Нынешняя тенденция — наращивание вооружений и увеличение масштабов нищеты — ведет нас к еще более серьезным гуманитарным бедствиям, чем те, которые мы пережили 11 сентября. Основные требования для обеспечения мира, к которому мы стремимся, — это ликвидация оружия массового уничтожения, пресечение торговли оружием и искоренение крайней нищеты, которая приобрела катастрофические масштабы. У нас нет другого выбора, если мы хотим, чтобы человечество выжило.

Этот тяжелый период должен научить нас тому, что насилие и война не являются чем-то неизбежным. Мы не обречены на неотвратимое столкновение цивилизаций. Война и насилие, как правило, являются результатом сознательных политических решений. Вместо того чтобы заниматься урегулированием насильственных конфликтов уже после их возникновения, а затем постконфликтным миростроительством, более гуманными и более эффективными представляются меры по предотвращению такого насилия, направленные в первую очередь на ликвидацию его первопричин. В этом состоит суть подхода к культуре мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово в порядке осуществления права на ответ имеет представитель Израиля.

Г-н Иссахарофф (Израиль) (*говорит по-английски*): Я прошу прощения за то, что обратился с просьбой выступить в порядке осуществления права нашей делегации на ответ, но представитель Бахрейна решил почти полностью посвятить свое выступление нападкам на мою страну. Более того, мне

кажется очень печальным то, что представитель Бахрейна решил использовать эту возможность для того, чтобы выдвинуть ряд ложных обвинений в адрес Израиля, особенно в тот период, когда наш регион столь остро нуждается в более позитивном вкладе в дело обеспечения регионального мира и стабильности. Я думал, что было бы лучше, если бы этот представитель использовал предоставленное ему время для изложения позиции своей страны по обсуждаемой проблеме, а не для очернения других стран.

Я не буду останавливаться на ложных обвинениях, с которыми выступил представитель Бахрейна, или придавать им значимости, а лишь подчеркну, что если он в конце своего выступления заявил о необходимости осуждения террора, за исключением террора, совершенного против Израиля, то само его заявление заслуживает самого решительного осуждения.

Не может быть оправданий террору. Те, кто пытается изыскать пути его оправдания, как это сделал представитель Бахрейна, обеспечат лишь его бессмертие.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.